

最少催行人員／大人1名様より
添乗員は同行いたしません。

大切な
記念日に



夢も、想いも、
叶う。

夢 YUME-TABI たび

ふたたび、旅へ。
定山溪温泉開湯150周年 特別企画
入浴介助付定山溪日帰り温泉ホテルパックプラン

いま、
温泉へ

入浴介助があるから、
「夢たび」のあんしんプランで
定山溪温泉を思いっきり満喫。



特別な
お祝いに

選べる
温泉ホテル

- 定山溪グランドホテル瑞苑
- 定山溪万世閣ホテルミリオートネ
- 定山溪ビューホテル
- 定山溪 鶴雅リゾートスパ 森の譚

特別企画

日帰り温泉と昼食プラン・ホテル瑞苑ご利用
滞在時間6時間、夢たびヘルパー1名同行
● 大人2名様 (うち1名様要介助) の場合

ご旅行
代金 **20,000円**

本商品のお申込期限はご出発日の21日前までとなります

大切な記念日、お祝い、家族でのご旅行に

定山溪温泉開湯150周年特別企画:入浴介助付定山溪温泉日帰り入浴&お食事ホテルパックプラン



YUME-TABI

●日帰り温泉と昼食プラン・大人2名様(うち1名様要介助)・滞在時間6時間・夢たびヘルパー1名同行の場合



定山溪グランドホテル瑞苑

お食事 半ラーメン+おにぎり
ご利用時間 食事:12:00~21:00
入浴:12:00~21:00

●夢たびヘルパー料金込み
ご旅行代金 **20,000円** (税込)
※追加料金 / 大人1名:2,110円(税込)
小人(3歳~小学生)1名:1,656円(税込)
※0歳~3歳未満のお子様:入浴料無料、食事なし
※夢たびヘルパー1名追加:下記「夢たびヘルパー料金」参照
※夢たびヘルパー超過料金:3,240円/1時間・税込



定山溪万世間ホテル ミリオネ

お食事 ランチビュッフェ
ご利用時間 食事:11:00~14:00
入浴:12:00~21:00

●夢たびヘルパー料金込み
ご旅行代金 **23,000円** (税込)
※追加料金 / 大人1名:3,025円(税込)
小人(3歳~小学生)1名:2,365円(税込)
※0歳~3歳未満のお子様:入浴料無料、食事なし
※夢たびヘルパー1名追加:下記「夢たびヘルパー料金」参照
※夢たびヘルパー超過料金:3,240円/1時間・税込



定山溪ブルーホテル

お食事 ランチビュッフェ
ご利用時間 食事:11:30~14:00
入浴:09:00~15:00

●夢たびヘルパー料金込み
ご旅行代金 **23,000円** (税込)
※追加料金 / 大人1名:3,135円(税込)
小人(3歳~小学生)1名:1,815円(税込)
※0歳~3歳未満のお子様:入浴料無料、食事なし
※夢たびヘルパー1名追加:下記「夢たびヘルパー料金」参照
※夢たびヘルパー超過料金:3,240円/1時間・税込



定山溪 鶴鴉リゾートスパ 森の詞

お食事 ランチビュッフェ ※1
ご利用時間 食事:11:30~15:00
入浴:11:30~15:00

●夢たびヘルパー料金込み
ご旅行代金 **25,000円** (税込)
※追加料金 / 大人1名:3,949円(税込)
小人(2歳~小学生)1名:2,642円(税込)
※0歳~2歳未満のお子様:入浴料無料、食事なし
※夢たびヘルパー1名追加:下記「夢たびヘルパー料金」参照
※夢たびヘルパー超過料金:3,240円/1時間・税込

※1.森の詞ランチビュッフェは前後半入替制(予約制) / ①前半11:30~12:50 ②13:00~15:00 ※上記旅行代金は大人2名様分の入浴料・昼食代に付き、夢たびヘルパー1名が必ず1名同行となります。※表示の料金は、夢たびサービス入浴介助付6時間ホテルパックのための特別企画料金です。※本商品は、大浴場利用のため、介護用おむつをご使用のお客様はご入浴できません。ご了承ください。※本商品は全プラン予約制となっております。施設貸切・休憩・レストラン満席等の場合はご希望に添えない場合がございますので、予めご了承ください。※ご利用になる大浴場・レストランには、最終入場の時間制限がある場合がございますので、予めご了承ください。※掲載写真はすべてイメージです。

■ご旅行代金に含まれるもの

夢たびヘルパー料金 (6時間・税込)	ライトプラン(自立~要支援程度)	見守り・荷物・動産管理等	16,740円
	ミディアムプラン(介護度1~2程度)	移動・食事・更衣・排泄等	19,980円
	フルプラン(介護度3~5程度)	食事・更衣・入浴介助・おむつ交換等	23,220円

日帰り温泉入浴代(入湯税込)、パンフレット記載の食事代、旅行取扱料金、事前面談料、旅行災害補償、夢たびヘルパーサービス料金、夢たびヘルパー同行に伴うホテル施設利用料(食事代含む)、消費税

■ご旅行代金に含まれないもの

オプション料金、往復の交通費、高速道路料金、駐車場料金、その他個人的諸費用

「夢たび」旅行お申込み条件	1.日常生活において、介助、介護を要する方。またはそれに準ずる方。2.介助、介護を必要とされる方やそのご家族等のご希望(明確な意思)と了解かつ主治医、医療・介護の専門家の許可を頂いた方。3.当社ホームページ掲載「夢たび」重要説明事項をご理解の方(申込時に重要説明事項書面はお渡します。)その他ご質問等は弊社窓口までお問い合わせください。
---------------	--

オプション

●往復送迎貸切車両手配(普通観光ハイヤー/福祉観光ハイヤー)

札幌市内、江別市、北広島市、石狩市(旧厚田村、旧浜益村は除く)発着		
貸切車両手配	乗車定員	片道料金(税込)
中型観光ハイヤー	4名様まで	16,000円
ジャンボ観光ハイヤー	9名様まで	18,000円
福祉観光ハイヤー	7名様まで(内車椅子2台)	16,000円

※観光車両となりますので、福祉タクシーチケット及び障害者割引はご利用できません。

●入浴介助

夢たびヘルパーサービス内容	料金(税込)
入浴介助のみ(90分以内(スタッフ1名))	¥10,800

※歩行が可能な方を対象としております。全く歩行が出来ない方で体重が50kg以上の方が、福祉機器の設置がない場所へ入浴する場合は、安全確保のために別途追加人員を要します。



お申込みの方へのご案内(必ずお読みください)

■旅行条件(要約)

この旅行は、株式会社 秋吉(以下「当社」といいます。)が、企画・募集し、実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することとなります。

1.旅行のお申込み

(1)当社所定の参加申込書に所定の事項を記入のうえ、お一人様につき下記の申込金または旅行代金の全額を予めお申し込みください。お申込金は旅行代金、取消料又は違約料のそれぞれ一部として取り扱います。

旅行代金	お申込金	旅行代金	お申込金
6千円未満	代金の20%	10万円未満	20,000円
3万円未満	6,000円	15万円未満	30,000円
6万円未満	12,000円	15万円以上	代金の20%

※但し、別途パンフレット・ホームページに申込金の記載がある場合はその定めるところによります。

(2)当社は、電話、郵便、その他の通信手段による旅行契約の予約を受け付けることがあります。この場合、旅行契約は予約の時点で成立しておらず、当社が予約の承諾の旨を通知した後、当該通知に記載されている期日までに申込金と参加申込書を提出していただきます。(電話等の予約では契約は成立していません。)

2.契約の成立時期

契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金(旅行代金の全部または一部)を受領したときに成立するものとします。お客様が当社所定の期日までに申込金の支払いがなされない場合は、予約はなかったものとして取り扱います。

3.お申込み条件

(1)お申し込み時点で未成年の方は、当社が別途定めた条件に該当する場合を除き親権者の同意書が必要となります。また、旅行開始時点で15歳未満の方は保護者の同行が必要となります。さらに、未成年者同行のお申し込み・参加につきましては、お断りする場合があります。

(2)特定の旅客層を対象とした旅行あるいは特定の旅行目的を有する旅行については、性別、年齢、資格、技能その他の条件が当社の指定する条件に合致しない場合は、お申し込みをお断りすることがあります。

4.旅行代金の支払時期

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日以前にお支払いいただきます。それ以降のお申し込みの場合は、当社が指定する期日までに支払いただきます。

5.旅行契約の解除(取消)

お客様は、次に定める取消料(お一人様につき)をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。なお、次表で「旅行契約の解除期日」とは、当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただき、確認したときを基準とします。

旅行代金	旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	取消料
[1]	21日目に当たる日以前の解除	無料
[2]	20日目に当たる日以降の解除([3]~[7]を除く)	無料
[3]	10日目に当たる日以降の解除([4]~[7]を除く)	旅行代金の20%
[4]	7日目に当たる日以降の解除([5]~[7]を除く)	旅行代金の30%
[5]	旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
[6]	旅行開始日当日の解除([7]を除く)	旅行代金の50%
[7]	無連絡不参加または旅行開始後の解除	旅行代金の100%

6.当社の責任

(1)当社は、当社または手配代行者(当社が手配を代行させる者)の故意または過失により、お客様に損害を与えたときは、お客様が被られた損害を賠償します。
(2)手荷物について生じた本項(1)の損害については、損害発生の日から起算して14日以内に当社に対して通知があった場合に限り、その損害を賠償します。ただし、損害額の如何にかかわらず、当社の賠償額はお一人様あたり最高15万円まで(当社に故意または重大過失がある場合を除く。)とします。

7.お客様の責任

(1)お客様の故意または過失、法令・公序良俗に反する行為により、当社が損害を被った場合は、当社はお客様から損害の賠償を申し受けます。
(2)お客様は、旅行開始後に、パンフレット等に記載された旅行サービスについて記載内容と異なるもの認識したときは、速やかに当社、又は当該旅行サービス提供機関等何れかにその旨を申し出なければなりません。

8.その他

(1)当社は、いかなる場合も旅行の再実施はいたしません。
(2)この条件書に定めのない事項は当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。当社旅行業約款をご希望の方は、当社へご請求ください。当社旅行業約款は、当社ホームページからもご覧いただけます。

■旅行条件基準日

この旅行条件は平成27年11月1日現在の運賃・料金・規則を基準としています。

■個人情報の取り扱いについて

(1)当社は、旅行申込みの受付に際し、所定の申込書に記載された項目についてお客様の個人情報を取得いたします。お客様が当社にご提供いただく個人情報の項目をご自分で選択することはお客様の任意ですが、全部または一部の個人情報を提供いただけない場合であっても、お客様との連絡、あるいは旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領のために必要な手続きがとれない場合、お客様のお申込、ご依頼をお引受できないことがあります。
(2)上記のほか、当社の個人情報の取扱いに関する方針については、当社のホームページでご確認願います。ホームページURL: <http://www.yume-tabijp/>

※この書面は旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書面です。旅行契約が成立した場合は、同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。

※旅行企画実施の範囲 / 当社が募集型企画旅行を実施できる(出発地・目的地・宿泊地・帰着地)範囲は次の市町村です。(通過地は除く)・札幌市・石狩市・江別市・北広島市・恵庭市・千歳市・当別町・小樽市・善茂別町・京極町・赤井川村・伊達市

※この旅行契約に担当業者からの説明にご不明な点があれば、旅行業務取扱管理者(当社の取引責任者)にご質問ください。

■旅行企画・実施

北海道知事登録第地域-660号(社)全国旅行業協会正会員
国内旅行業務取扱管理者: 秋吉 壮俊



株式会社 秋吉
〒060-0061
札幌市中央区南1条西2丁目4-1第5藤井ビル8F
TEL:011-211-1424 FAX:011-211-1425
URL: <http://www.yume-tabij.jp/>

■お申込み・お問い合わせは

「夢たび」フリーダイヤル

0120-381-504

受付時間: 平日9:00~18:00(土日祝祭日休)